Č.j.: NGP/1306/ 2022

Níže uvedeného dne, měsíce a roku spolu uzavřely smluvní strany

**Smluvní strany:**

**Národní galerie v Praze**

|  |  |
| --- | --- |
| sídlo:  IČ:  DIČ: | Staroměstské nám. 12, 110 15 Praha 1  00023281  CZ00023281 |

zastoupená: Ing. Janou Pechovou

bankovní spojení: XXXXXXXXXXXXX

|  |  |
| --- | --- |
| č. účtu: | XXXXXXXXXXXXXXX |

(dále jen **„Pronajímatel“** nebo **„NGP“)**

a

Moudrý překlad, s.r.o.

|  |  |
| --- | --- |
| Sídlo: | Václavské nám. 1/846, Praha l |
| IČ:  DIČ: | 27156052  CZ27156052 |

Zastoupená: Michalem Moudrým

(dále jen **„Nájemce“)**

**Smlouva o krátkodobém nájmu prostoru sloužícího k podnikání**ve smyslu ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů  
**(„občanský zákoník“** nebo **„NOZ“)**(dále jen **„smlouva“)**

1. Úvodní ustanovení
   1. Pronajímatel je státní příspěvkovou organizací zřízenou na základě zákona č. 148/1949 Sb. o Národní galerii v Praze, která má podle z. č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, příslušnost hospodařit s majetkem státu, a to s prostory v areálu Kláštera Sv. Anežky České, U Milosrdných 17, Praha 1 (dále též jen **„AK“** nebo „objekt“), zejména svatyní Salvátora. Pronajímatel rozhodl o tom, že tyto prostory sloužící k podnikání dočasně nepotřebuje k plnění svých úkolů a předmětu činnosti po dobu nájmu stanoveného v této smlouvě, a že bude pronájmem předmětných prostor dosaženo jejich účelnějšího využití.
   2. Pronajímatel je dále oprávněn poskytnout ostatní prostory v areálu AK, které jsou ve vlastnictví Hlavního města Prahy, zejm. kostel Sv. Františka, kapli Sv. Barbory a prostory konventu menších bratří do dalšího užívání (podnájmu) Nájemci, a to na základě nájemní smlouvy č.j. 1297/99 uzavřené s Hlavním městem Prahou dne 11. 11. 1999, ve znění jejích pozdějších dodatků. Ve vztahu k těmto prostorům ve vlastnictví Hlavního města Prahy má Nájemce postavení podnájemce a ustanovení této nájemní smlouvy se použijí i na toto další užití. Zejména povinnosti Nájemce dle této smlouvy platí pro Nájemce i v případě, kdy je Nájemce

v daném prostoru v postavení podnájemce. Nájemce bude i v postavení podnájemce označován v této smlouvě dále jen jako **„Nájemce“,** částka podnájemného bude započítána do částky nájemného.

* 1. Pronajímatel prohlašuje, že je oprávněn uzavřít tuto smlouvu a poskytnout Nájemci do užívání prostory v rozsahu níže sjednaném.
  2. Nájemce je **Moudrý překlad s.r.o.**

1. Předmět a účel nájmu
   1. Pronajímatel se zavazuje přenechat Nájemci k dočasnému užívání za níže uvedené nájemné prostory sloužící k podnikání nacházející se v AK. Uvedené prostory jsou přesně specifikovány ve výkresové dokumentaci tvořící přílohu č.l, která je nedílnou součástí této smlouvy. Předmětem nájmu (podnájmu) jsou prostory označené v příloze č. 1 čísly 2, 3 (dále též jen jako **„předmět nájmu“).** Za účelem přístupu k předmětu nájmu je Pronajímatel oprávněn využít rovněž prostory označené v příloze č. 1 čísly 1, 2, 4, 7 a 9, tj. prostory tranzitní a dále je oprávněn využívat vyhrazené sociální zařízení (dále společně též jen jako **„společné prostory“).**
   2. Nájemce se zavazuje předmět nájmu za podmínek sjednaných v této smlouvě do nájmu (podnájmu) převzít a uhradit Pronajímateli nájemné a cenu za služby ve výši dle čl. 4 této smlouvy. Nájemce se zavazuje, že bude předmět nájmu užívat výlučně za účelem **společenské událostu** dne 27.9.2022 (dále jen jako **„akce“).** Nájemce odpovídá dle této smlouvy i za svou činnost ve společných prostorech.
2. Doba nájmu
   1. Nájem se sjednává na dobu určitou, a to ode dne 27.9. od 13 hod. do dne 28.9. do 02 hod.
   2. Předání předmětu nájmu Nájemci a jeho vrácení zpět Pronajímateli bude realizováno formou sepsání předávacího protokolu. Předávací protokol za NGP potvrzuje správce objektu nebo osoba pověřená.
   3. Pronajímatel předá Nájemci předmět nájmu dne 27.9.v 13hod. Nájemce je povinen s náležitou péčí provést kontrolu (prohlédnout) předmětu nájmu při jeho předání Pronajímatelem Nájemci. Veškeré vady či poškození, které byly nebo mohly být zjištěny při této prohlídce, je Nájemce povinen uvést v písemném předávacím protokolu, jinak platí, že předmět nájmu byl předán bez jakýchkoliv vad či poškození. Předmět nájmu bude Nájemcem užit v souladu s Časovým harmonogramem akce, který tvoří nedílnou součást této smlouvy jako příloha č. 2.
   4. Nájemce předá předmět nájmu zpět Pronajímateli nepoškozený, uklizený a vyklizený dne 28.9. nejdéle do 02 Předmět nájmu se musí nacházet ve stavu, ve kterém byly Nájemci předán. V předávacím protokolu budou popsány případné závady, resp. škoda, která byla při předání předmětu nájmu zpět Pronajímateli či v průběhu pronájmu oznámena ze strany Nájemce, případně zjištěna ze strany Pronajímatele. Tím není dotčen nárok Pronajímatele na náhradu škody zjištěné Pronajímatelem později z důvodu, že tato škoda nemohla být zjištěna při převzetí.
   5. Pro případ prodlení s předáním předmětu nájmu Nájemcem zpět Pronajímateli v důsledku okolností na straně Nájemce si smluvní strany sjednaly smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každou hodinu prodlení.
   6. V případě, že předmět nájmu bude ze strany Nájemce předán zpět v neodpovídajícím stavu (tj. např. nevyklizený), je Pronajímatel oprávněn uvést předmět nájmu do původního stavu na náklady Nájemce. Nájemce se tímto zavazuje uhradit Pronajímateli veškeré náklady nutné k uvedení předmětu nájmu do původního stavu, tj. stavu, ve kterém byl předmět nájmu předán Nájemci, a to do 15 dnů od výzvy k jejich úhradě. Nájemce bere tímto na vědomí, že

Nájemci, a to do 15 dnů od výzvy k jejich úhradě. Nájemce bere tímto na vědomí, že nevyklizené předměty Nájemce ponechané Nájemcem v objektu, které si Nájemce nevyzvedne do 2 dnů od výzvy k jejich vyzvednutí, mohou být ze strany Pronajímatele zlikvidovány nebo s nimi může být jinak naloženo dle rozhodnutí Pronajímatele.

1. Nájemné
   1. Nájemné (vč. podnájemného) za poskytnutí předmětu nájmu dle článku 2. této smlouvy na dobu dle článku 3 této smlouvy je stanoveno dohodou stran a činí 150.000,- Kč bez DPH, tj. s 21% DPH (částka ve výši 31.500,- Kč) částka nájemného v celkové výši činí 181.500,- Kč, kdy se jedná nejméně o výši nájemného, která je v daném místě a čase obvyklá. Cena za zajištění základních služeb (tj. vytápění, osvětlení, dodávka vody a odvod odpadních vod, ostraha, technický dozor) spojených s nájmem činí částku 19.219,- Kč bez DPH s 21%> DPH (částka ve výši 4.036,- Kč) částka za služby v celkové výši 23.255,- Kč. Celková **cena za nájemné a služby činí celkem 204.755,- Kč** (slovy dvěstěčtyřitisícsedmsetpadesátpět korun českých) včetně DPH.
   2. Ostatní služby - zejména úklid předmětu nájmu; popř. další služby potřebné ke konání akce v předmětu nájmu, které nejsou zahrnuty v ceně dle čl. 4.1 této smlouvy si Nájemce zajistí sám na vlastní náklady, a to u firmy zajišťující tuto službu v objektu. Nájemce je povinen po celou dobu trvání nájmu smluvně zajistit produkční asistentku, která podléhá schválení NGP a její honorář je třeba uhradit před začátkem akce. Nájemce je povinen si zajistit šatnáře.
   3. Cenu za nájemné a služby ve výši dle čl. 4.1 této smlouvy zaplatí Nájemce převodem na účet Pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy nebo v hotovosti nejpozději v den počátku nájmu, a to dle faktury vystavené Pronajímatelem. Zaplacením ceny nájemného a služeb se rozumí připsání celé částky ceny nájemného a služeb na účet Pronajímatele nebo složením ceny nájemného a služeb v hotovosti do pokladny NGP nejpozději do dne 27.9.do 12 hodin.
   4. V případě, že nedojde k zaplacení celé částky nájemného a služeb výše uvedeným způsobem, sjednaly si smluvní strany smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč. V případě, že nedojde k zaplacení celé částky nájemného do začátku konání akce, tj. do začátku nájmu dle čl. 3.1, tato smlouva se od počátku ruší a Pronajímatel již není povinen předmět nájmu Nájemci přenechat ke smluvenému užívání, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
2. Vzájemné vztahy
   1. Pronajímatel předá předmět nájmu Nájemci ve stavu způsobilém ke smluvenému užívání a umožní mu užívání společných prostor (komunikace a sociální zařízení) v rozsahu nezbytném pro uspořádání a konání akce.
   2. Nájemce není oprávněn předmět nájmu užít k jinému než sjednanému účelu. V případě porušení této povinnosti vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč.
   3. Nájemce je povinen respektovat určené komunikace v areálu AK. Jako přístup do objektu pro přípravu, stěhování cateringu a techniky je určen vstup Jižní branou. Pro hosty je určen vstup Severní branou. V případě porušení této povinnosti vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení.
   4. Nájemce je povinen respektovat kapacitu Prostor, která je [...] osob. V případě porušení této povinnosti Nájemce vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každou osobu, o kterou byla kapacita prostor překročena.
   5. Za provedení celé akce, včetně organizace příchodu a odchodu určenými komunikacemi je odpovědný Nájemce. Nájemce se zavazuje zajistit dodržování pravidel pro vstup do objektu vyplývajících zejména z návštěvního řádu objektu
   6. Nájemce se zavazuje vypořádat autorská práva v souvislosti s konáním uvedené akce. Za porušení autorských práv, práv výkonných umělců nebo jiných práv duševního vlastnictví při realizaci Akce nebo v souvislosti s ní odpovídá výhradně a v plném rozsahu Nájemce a zavazuje se vypořádat veškeré nároky třetích stran uplatněné z důvodu porušení práv duševního vlastnictví, jakož i nahradit škodu Pronajímateli tím vzniklou.
   7. Nájemce odpovídá za veškeré škody a jiné újmy, prokazatelně vzniklé na předmětu nájmu či na objektu i na movitých věcech v objektu jednáním Nájemce a osob (např. spolupracovníci, zaměstnanci, hosté, účinkující a jiné třetí osoby), které se v souvislosti s pronájmem, resp. v souvislosti s pořádáním Akce zdržují v předmětu nájmu nebo společných prostorách objektu a zavazuje se je nahradit. Nájemce odpovídá za výše uvedené škody a újmy bez ohledu na zavinění.
   8. Nájemce je povinen vzniklou škodu na své náklady okamžitě odstranit, nestánoví-li Pronajímatel vzhledem k povaze škody jinak. V případě, kdy odstranění škody bude dle rozhodnutí Pronajímatele vyžadovat odborný restaurátorský či jiný odborný zásah, vyhrazuje si Pronajímatel právo volby restaurátora. Neodstraní-li Nájemce vzniklou škodu, je oprávněn zajistit její odstranění Pronajímatel na náklady Nájemce. Nájemce se zavazuje uhradit vzniklou škodu, případně náklady na její odstranění do 15 dnů od výzvy k jejich úhradě.
   9. Nájemce odpovídá rovněž za veškerou újmu, kterou způsobí za dobu trvání nájmu na majetku třetích osob, jakož i na zdraví a životě osob, a to sám nebo činností jiných osob v souvislosti s pořádáním akce (např. svých spolupracovníků či hostů) a zavazuje se ji nahradit. Nájemce odpovídá za výše uvedené újmy bez ohledu na zavinění.
   10. Nájemce je povinen bez zbytečného odkladu oznámit Pronajímateli technické závady, které brání řádnému užívání předmětu nájmu a umožnit mu vstup do předmětu nájmu za účelem kontroly a provedení oprav. Jinak Nájemce odpovídá za škody vzniklé nesplněním oznamovací povinnosti.
   11. Nájemce je povinen oznámit Pronajímateli každý případ újmy (závady či poškození), vzniklé na a v předmětu nájmu či na a v objektu a na movitých věcech v objektu jednáním Nájemce a osob (např. spolupracovníci, zaměstnanci, návštěvníci a jiné třetí osoby), které se v souvislosti s akcí zdržují v předmětu nájmu či v společných prostorách, a to bez zbytečného odkladu po jejím vzniku a umožnit Pronajímateli vstup do předmětu nájmu za účelem kontroly. V případě drobných škod, které nevyžadují okamžité odstranění či jinou formu jejich zajištění ze strany Pronajímatele, je Nájemce povinen je oznámit nejpozději při vrácení předmětu nájmu dle čl. 3.4 této smlouvy. Za škodu se považují i jakékoli vzhledové či barevné odlišnosti na zdech či podlahách oproti původnímu stavu. Nesplněním povinnosti nahlásit vzniklé újmy vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení.
   12. Nájemce prohlašuje, že má uzavřenou pojistnou smlouvu pro případ vzniku odpovědnosti za škodu z výkonu své činnosti s limitem pojistného plnění nejméně 5.000.000,- Kč, kterou Pronajímateli před uzavřením této smlouvy doložil a prohlašuje, že pojištění bude udržovat v platnosti po celou dobu trvání nájmu.
   13. Za vnesený majetek Nájemce ani majetek třetích osob, které vstoupili do objektu v souvislosti s pronájmem předmětu nájmu, resp. v souvislosti s akcí, nenese Pronajímatel jakoukoliv odpovědnost.
   14. Nájemce není oprávněn dát předmět nájmu do podnájmu. V případě porušení této povinnosti vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč.
   15. Nájemce je oprávněn použít klavír umístěný v kostele sv. Františka k realizaci případného hudebního představení (pokud by mělo být součástí akce), pouze po předchozím schválení Pronajímatelem (zaměstnancem Pronajímatele uvedeným jako kontaktní osoba v této smlouvě). Stěhování klavíru na podium a zpět, a dále ladiče klavíru zajišťuje Nájemce na svou odpovědnost a na své náklady.
   16. Nájemce se zavazuje, že veškerou fotodokumentaci, audiovizuální či jiný obdobný záznam pořízený během akce či v průběhu její přípravy a likvidace v předmětu nájmu, využije výhradně ke své interní, nekomerční prezentaci, nebude-li výslovně schváleno jiné užití. K tomuto je povinen zavázat také své dodavatele. Za porušení této povinnosti se nájemce zavazuje uhradit smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za každý případ porušení
   17. Nájemce se zavazuje vyvarovat se v rámci akce jakéhokoliv násilí a jednání, které by poškodilo pověst NGP, zejména projevů nesnášenlivosti a nenávisti z důvodu pohlaví, rasy, barvy pleti, jazyka, víry a náboženství, politického nebo jiného smýšlení, národního nebo sociálního původu, příslušnosti k národnostní nebo etnické menšině, majetku, rodu nebo jiného postavení nebo jednání, které by mohlo narušit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých nebo které by jakkoliv snižovalo lidskou důstojnost.
   18. Nájemce není oprávněn ke vstupu do ostatních prostor areálu AK, než které jsou uvedeny v čl. 2.1 této smlouvy a vyznačeny v příloze č. 1 bez písemného projednání s Pronajímatelem, zastoupeným pro tyto záležitosti paní Anetou Volnou. V případě porušení této povinnosti vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení.
   19. Nájemce je povinen postupovat tak, aby nebyl znemožněn ani nijak omezen vstup návštěvníků do aktuálně otevřených expozic v objektu. V případě porušení této povinnosti vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení.
   20. Pronajímatel nebude zvát své hosty na akci Nájemce a veřejně ji propagovat.
   21. Nájemce se zavazuje zajistit na vlastní náklady likvidaci a odvoz odpadu, vzniklého při jeho činnosti v předmětu nájmu, a to v souladu s platnými právními předpisy o odpadech. Odvoz a likvidace odpadu bude probíhat tak, aby nedošlo k poškození prostor předmětu nájmu a dalších vnitřních a vnějších prostor, přes které bude likvidace odpadu probíhat. Za nesplnění těchto povinností se nájemce zavazuje uhradit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý případ porušení. Nájemce odpovídá za všechny škody způsobené při likvidaci odpadu v plné výši.
   22. Nájemce se zavazuje zajistit, aby akce probíhala v souladu se všemi relevantními právními předpisy včetně relevantních nařízení a jiných účinných právních předpisů vydávaných v souvislosti s pandemií nemoci COVID-19 a je odpovědný za dodržování všech aktuálně platných protiepidemických opatření. Nájemce zajistí všechny příslušné souhlasy a povolení příslušných orgánů a úřadů nezbytné pro konání akce v požadovaném rozsahu. Pro případ porušení těchto povinností se Nájemce zavazuje vypořádat i) veškeré sankce uložené z tohoto důvodu Pronajímateli a ii) veškeré nároky Pronajímatele či třetích stran uplatněné z důvodu porušení této povinnosti Nájemce.
   23. Kontaktními osobami Pronajímatele projednání ve věci této smlouvy jsou:

za pronájmy NG: XXXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXX

za správu AK: XXXXXXXXX, XXXXXXXXX

* 1. Kontaktními osobami Nájemce projednání ve věci této smlouvy je:

XXXXXXXXXXX

1. Základní technické a provozní podmínky
   1. Nájemce si je vědom skutečnosti, že předmět nájmu se nachází v objektu, jenž je nemovitou národní kulturní památkou a v němž se nachází sbírkové předměty zapsané v centrální evidenci sbírek. Nájemce se zavazuje udržovat předmět nájmu a společné prostory v čistotě a pořádku a řádně používat služeb, souvisejících s užíváním předmětu nájmu. Nájemce byl seznámen a zavazuje se dodržovat provozní řád objektu, především pak dodržování předpisů BOZP, požárních předpisů, provozního řádu a odpovídá za škody vzniklé porušením povinností vyplývajících z těchto předpisů.
   2. Nájemce nesmí v předmětu nájmu provádět úpravy stavebních konstrukcí objektu. Nájemce nesmí zamezit ani omezit funkčnost zabezpečovacích prvků (PZTS, EPS, CCTV). V případě porušení této povinnosti vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení.
   3. Nájemce se zavazuje, veškeré těžké a ostré předměty/zařízení podložit (např. Mirelonem). Nájemce není oprávněn stěny předmětu nájmu využívat (nakládat s nimi) jakýmkoli způsobem, který by mohl vést k jejich poškození, zejména není oprávněn je využívat pro kotvení či umisťování instalačních prvků souvisejících s přípravou akce ani na ně nanést jakékoli nátěrové prostředky či samolepící pásky apod. (jako podklad musí být použity malířské papírové pásky). Smluvní pokuta za každé porušení tohoto ustanovení činí 100.000,- Kč.
   4. Nájemce bere na vědomí, že stěny a podlahy v celém objektu (vč. náhrobků) nejsou odolné proti mechanickým poškozením (viz čl. 6.3), znečištěním tuky, oleji, barevnými tekutinami (káva, červené víno atp.). Nájemce bere na vědomí, že škody na kameni, svislých stavebních konstrukcích a kamenných podlahách nejsou odstranitelné bez vzhledových odlišností opravené části. Vzhledové odlišnosti po opravě škod jsou posuzovány jako vada. Za každou takovou vadu vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 30.000,- Kč.
   5. V případě vyššího zatížení podlah v průběhu celé akce než 200 kg na m2, je Nájemce povinen tuto skutečnost projednat s Pronajímatelem, v případě zatížení na krycí mřížce topení v podlaze musí být dodržen požadavek na plošné zatížení ne vyšší než 100 kg na m2. Smluvní pokuta za porušení tohoto ustanovení činí 20.000,- Kč
   6. Nájemce se zavazuje udržovat vzdálenost přístrojů, vydávajících teplo (reflektory, teplomety apod.) v dostatečné vzdálenosti, minimálně pak ve vzdálenosti 1 m od všech stavebních prvků objektu a 1,5 m od vystavených děl a expozičních prvků, aby nedocházelo k jejich náhlému zahřátí. V případě porušení této povinnosti vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení.
   7. Nájemce bere na vědomí, že v celém objektu AK, s výjimkou Jižního dvorku, platí přísný zákaz kouření a práce s otevřeným ohněm. Pokud dojde k porušení těchto zákazů v souvislosti s konáním Akce Nájemce, činí smluvní pokuta 10.000,- Kč za každé porušení zákazu kouření a 100.000,- Kč za každé porušení zákazu práce s otevřeným ohněm.
   8. Nájemce odpovídá během doby trvání akce za čistotu ploch všech přístupových komunikací a za dodržení požadavku nerušení hlukem. Smluvní pokuta za každé zjištěné neplnění tohoto ustanovení činí 15.000,- Kč. Nájemce je současně povinen uhradit veškeré pokuty případně v té souvislosti udělené příslušnými orgány státní správy nebo samosprávy, jakož i nahradit jinou případně vzniklou škodu.
2. Skončení nájmu
   1. Tato smlouva končí zejména:
3. uplynutím doby, na kterou byla sjednána (viz čl. 3 této smlouvy);
4. písemnou dohodou smluvních stran;
5. odstoupením od této smlouvy kteroukoli ze smluvních stran s okamžitou účinností v případě jejího podstatného porušení některého ustanovení této smlouvy druhou smluvní stranou. Za podstatné porušení této smlouvy ze strany Nájemce se považuje zejména nepřevzetí Prostor Nájemcem v termínu dle čl. 3.1. bez zavinění na straně Pronajímatele, provádění zásahů do stavebních konstrukcí objektu; opakované porušování dalších technických a provozních podmínek objektu, od kterého nebude upuštěno ani po výzvě Pronajímatele ke zdržení se takového porušování; nedovolené vstupování do jiných než vymezených částí objektu, v němž bude pokračováno i po upozornění Pronajímatelem; znemožnění nebo omezení vstupu návštěvníků do aktuálně otevřených expozic a neprovedení nápravy ani po výzvě učiněné Pronajímatelem; překročení kapacity prostor o více než 200 návštěvníků; porušení čl. 5.12 a 5.17 této smlouvy.
6. odstoupením od této smlouvy ze strany Pronajímatele v případě vzniku újmy na majetku či pověsti Pronajímatele, nebo hrozící újmy, a to v souvislosti užíváním předmětu nájmu Nájemcem nebo jeho činností v rámci nájmu.
7. odstoupením od této smlouvy ze strany Pronajímatele, jestliže Nájemce užívá předmět nájmu k jinému účelu, než sjednanému touto smlouvou nebo nad rámec sjednaného účelu
   1. Smluvní strany se dále dohodly, že Pronajímatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit, odpadne-li Pronajímatelova dočasná nepotřebnost předmětu nájmu k plnění funkcí státu nebo jiných úkolů v rámci jeho předmětu činnosti.
   2. Odstoupení je účinné okamžikem doručení druhé smluvní straně, a to osobně, kurýrní službou nebo doporučenou poštou na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy. Za řádně učiněné odstoupení se považuje i odstoupení učiněné elektronickou poštou (e-mailem) na e-mailovou adresu uvedenou v čl. 5.23 u kontaktní osoby projednání ve věcech nájmu za Pronajímatele a čl. 5.24 u kontaktní osoby ve věcech smluvních za Nájemce nebo předané těmto oprávněným kontaktním osobám osobně proti podpisu. Pokud je již předmět nájmu Nájemcem užíván, je Nájemce povinen bezprostředně po doručení odstoupení od smlouvy předmět nájmu vyklidit a předat Pronajímateli. V neodkladných případech, zejména v případě vzniklé nebo hrozící větší újmy na majetku či pověsti Pronajímatele je Nájemce povinen prostory vyklidit neprodleně i po ústní výzvě Pronajímatele k vyklizení prostor. Písemné odstoupení od smlouvy bude následně ze strany Pronajímatele Nájemci doručeno bez zbytečného odkladu. Při předání předmětu nájmu platí ustanovení článku 3.4 a násl. Nájemci nevzniká ve výše uvedených případech nárok na náhradu event, škody způsobené v důsledku předčasného ukončení smlouvy (odstoupením od smlouvy) nebo na úhradu nákladů již vynaložených na přípravu a realizaci akce dle této smlouvy.
   3. Závazky Nájemce, které mají vzhledem ke své podstatě přetrvat i po ukončení této smlouvy (zejm. závazky k úhradě smluvních pokut a náhradě škody) nejsou ukončením této smlouvy ve smyslu tohoto článku této smlouvy dotčeny.
8. Závěrečná ustanovení
   1. Jakékoliv změny nebo doplňky k této smlouvě jsou možné pouze formou vzestupně číslovaných písemných dodatků.
   2. Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele postoupit nebo jinak převést jakékoliv své případné pohledávky vůči Pronajímateli, jiná práva nebo povinnosti dle této smlouvy nebo samotnou tuto smlouvu jakékoliv třetí osobě, a to ani podle § 2307 občanského zákoníku, pokud k tomu Pronajímatel předem neudělí písemný souhlas.
   3. V případě takového porušení této smlouvy Nájemcem, u kterého není sjednána konkrétní výše smluvní pokuty, vzniká Pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení. Vznikem nároku na kteroukoli ze smluvních pokut, ani zaplacením kterékoli ze smluvních pokut, sjednaných v této smlouvě, není dotčeno právo Pronajímatele na náhradu škody vzniklé porušením povinnosti, za kterou byla smluvní pokuta sjednána ani její výše. Všechny smluvní pokuty dle této smlouvy jsou splatné do 7 dní od jejich uplatnění. Výši kterékoli smluvní pokuty je NGP oprávněna, nikoli však povinna v konkrétním případě snížit pod stanovenou výši, a to především s ohledem na povahu a důvod porušení této smlouvy.
   4. Ostatní vztahy mezi smluvními stranami se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
   5. Pro případ povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňováni těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), smluvní strany sjednávají, že uveřejnění provede Pronajímatel. Obě smluvní strany berou na vědomí, že nebudou uveřejněny pouze ty informace, které nelze poskytnout podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím. Považuje-li Nájemce některé informace uvedené v této smlouvě za informace, které nemají být uveřejněny v registru smluv dle zákona o registru smluv, je povinen na to Pronajímatele současně s uzavřením této smlouvypísemně upozornit. Pokud se na tuto smlouvu vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv, nabývá tato smlouva účinnosti dnem uveřejnění, ledaže se smluvní strany touto smlouvou dohodly na pozdějším datu účinnosti. Nájemce výslovně souhlasí s tím, že Pronajímatel v případě pochybností o tom, zda je dána povinnost uveřejnění této smlouvy v registru smluv, tuto smlouvu v zájmu transparentnosti a právní jistoty uveřejní.
   6. Tato smlouva je sepsána ve 2 vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
   7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou její následující přílohy:
9. Výkresová dokumentace - předmět nájmu a prostory související
10. Časový harmonogram akce

V Praze dne V Praze dne

Pronajímatel Nájemce